

Homocord-successen**M. STIBBE overleden.**

Wie voor

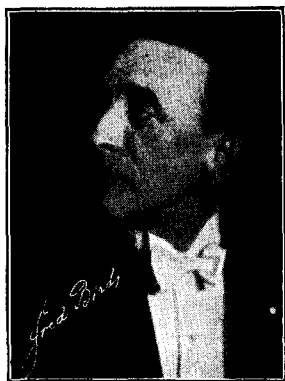
**Homocord het  
repertoire maken**

Het zijn er velen, die voor Homocord spelen, en wij zullen niet trachten onze lezers een volledige lijst daarvan op te sommen. De ware gramfoon-liefhebber zal de meesten wel kennen. Ieder



Prof. FÖLDESZ

heeft gehoord van Hanns Heinz Bollman, den man die in Weenen zoo talrijke bewonderaars telt en die door velen als de opvolger van Tauber beschouwd wordt. Bollmann, die naast zijn prachtige stem ook een



FRED. BIRD

elegante figuur heeft, is een afgod van alle Duitsch-sprekende bakvischen.

Professor Arnold Földesy heeft men hier in Holland persoonlijk kunnen hooren. Ieder, zal moeten toegeven dat Földesy een der grootsten onder de violoncelvirtuosen is.

*Een pionier in de gramfoonwereld.*

MAURITS STIBBE in zijn werkkamer.

In den leeftijd van 73 jaar overleed te Wiesbaden plotseling een der pioniers op gramfoon-gebied, de heer Maurits Stibbe, firmant van de firma N.V. M. Stibbe & Co., importeurs van de Odeonplaten.

\* \* \*

De heer Stibbe was een der eerste importeurs in ons land van gramfoonplaten, ruim dertig jaar geleden, toen men de toestellen nog phonograaf en de platen „rollen” noemde.

De verkoop was toen nog zeer primitief. De platen, die een middellijn hadden van 19 cm. — de grootere zijn eerst veel later gekomen — lagen in een oud grachtenhuis, waar de firma toen was gevestigd, in stapeltjes op den grond. Etiketten stonden er nog niet op, de titels waren ingeperst.

\* \* \*

Koopers van allerlei aard kwamen uit de stapels een keuze doen en zóó groot was de belangstelling,

Een heel ander genre geeft een Hollandsch accordeon-duo, John Hodde & J. v. Laar, die voor Homocord de allernieuwste schlaggers spelen. Wie hen nog niet kent, kunnen wij hun plaat 4-3543

dat de heer Stibbe nauwelijks voldoende kon aanvoeren.

\* \* \*

De heer Stibbe heeft, ten behoeve van den handel in gramfoonplaten, drie malen een reis naar Indië gemaakt, eerst in 1909 en 1910, daarna in 1912 en tenslotte in 1914. De laatste maal keerde hij terug per „Tambora” van den Rotterdamschen Lloyd. Op weg naar Nederland kreeg hij bericht van het uitbreken van den wereldoorlog en aan boord hoorde hij allerlei ontstellende verhalen, o.a. dat Nederland in den oorlog was betrokken en heel Amsterdam in brand stond.

Na die reis vol emoties is de heer Stibbe niet meer in Indië geweest.

\* \* \*

Met den heer Stibbe is een sympathiek en hardwerkend man heengegaan, aan wien wij persoonlijk de prettigste herinnering zullen behouden. Red. G. R.

eens aanraden: Donauwollen en Heinzelmännchens Wachtparade.

Tot slot nog een portret van Fred. Bird, die met zijn band een geliefkoosde figuur voor de Duitse radio-microfoon is.

# GRAMOPHOONMAGNATEN OVER

## GRAMOPHOONQUAESTIES

### DE GRAMOPHOON EN DE CRISIS

#### Gesprekken met onze Nederlandsche gramfoon-importeurs

#### III

*Mr. HENK STIBBE, directeur van Odeon in Nederland, vertelt over den toestand van de huidige gramfoon-industrie.*



Mr. H. STIBBE

Het was een en al leven en bedrijvigheid toen wij binnenstapten bij de firma M. Stibbe & Co., importeurs van de Odeonplaten en -toestellen voor Nederland en Koloniën. Geen moment kreeg men den indruk in een bedrijf te zijn dat den invloed ondervond van een eventuele crisis, die volgens sommigen nu eenmaal niet ontkend kan worden. Ook de zakelijke, resolute verschijning van den directeur, den heer Mr. H. Stibbe, wekte andere voorstellingen.

Niet ten onrechte. De gramfoon-industrie is taai, men denkt er niet over bij de pakken te gaan neerzitten. Aanpassen aan de veranderde en veranderende eischen van het publiek, luidt het parool.

Mijn vader, vertelde de heer Stibbe, was de eerste importeur van gramfoon-platen. Hij is 28 jaar vertegenwoordiger geweest van Lindström. Onze zaak heeft dus de gramfoonindustrie in alle phases, in alle ups en downs, medegemaakt. De niet-electrische opnamen, de oorlogstijd met zijn gebrek aan schellak, waardoor de platen van arabische gom gemaakt moesten worden, de Engelsche no-scratch platen, die kwamen in een periode dat het Duitschland onmogelijk was mee te komen met de verschillende technische verbeteringen.

Wij hebben dus wel veel ondervinding, die ons geleerd heeft dat geen vak aan zoo'n groote evolutie onderhevig is als juist de gramfoon-branche. Volgens mij weerspiegelt de vraag naar platen den geest der menschen van den tijd waarin ze gevraagd worden. Heden ten dage is de mensch oppervlakkig, gemakzuchtig, althans in zijn ontspanning, slechts bedacht op licht vermaak. Vandaar dus de vraag naar lichte muziek, naar Schlagers, zingende filmartisten. Er is vrijwel geen vraag meer naar klassieke muziek.

Opera's hebben afgedaan. Vroeger werden den ganschen dag opera's verkocht: Paljas, Tosca, wie bezat ze niet! Wij slijten er geen meer... Overtures van de groote opera's gingen er vroeger bij honderden de deur uit, nu worden ze nog maar zelden gevraagd.

De fabrieken durven geen goede muziek meer te laten opnemen, men koopt de klassieke platen toch niet.

Trouwens ook met de Schlager is het anders geworden. Vroeger was een goede Schlager twee à drie maanden in trek. Daar krijgt ze nu geen kans meer toe, want vandaag den dag is de eene plaat nog niet uitgebracht of een nieuwe vraagt alweer de aandacht. Waren er nog niet zoo lang geleden hoogstens twee Schlagers per maand, thans verschijnen er tien per week, welke dan een week of twee drie verkocht kunnen worden.

Het is voor ons importeurs ook altijd de groote moeilijkheid, om steeds te moeten zorgen dadelijk voldoende voorraad te hebben als een film ergens draait. Want de dag nadat de film voor het laatst vertoont is, verdwijnt de belangstelling.

En dan de radio. In het begin, toen de Nederlandsche

omroepverenigingen drie uur per week gramfoon-platen uitzonden, gaf dit een algeheele opleving in ons bedrijf. Op deze wijze kregen wij gehoorzalen voor wel 100.000 belangstellenden in plaats van voor enkelen. Maar nu hoort het publiek den heelen dag de Schlagers, van al die verschillende omroepverenigingen vaak tien keer in een week, zoodat het oververzadigd raakt. Dit is voor den handel fataal gebleken. Een bewijs: als een fabriek vroeger een Schlager alleen had, verkocht zij er ongeveer 40.000 van (Hallo Bandoeng haalde zelfs 50.000). Nu is 10.000 al heel veel.

Het houden van groote voorraden is bij deze snelle smaakverandering van het publiek „levensgevaarlijk." Het is vooruit niet te overzien wat er voor de naaste toekomst is weggelegd. Wat zal het publiek willen hebben als het de Schlagers beu is? verzuchtte de heer Stibbe.

Een voorbeeld van de onberekenbaarheid van het publiek: een outsider zou niet gelooven hoe ontzettend veel talentstudieplaten er verkocht worden. Odeon en Fred Fry, die samen complete series van twaalf platen in albums, met leerboekjes, in den handel brengen hebben 24 reizigers aan het werk, die met succes bezig zijn. Behalve de zaak in Amsterdam heeft de heer Fry nog een filiaal in Groningen en Den Haag. Er is een enorme belangstelling voor deze methode van taalstudie, die een juiste uitspraak en intonatie waarborgt.

Ook op het gebied van toestellen heeft het tijdsbeeld invloed gehad. Alleen de vlugge, lichte koffertjes worden grif verkocht. Staande toestellen gaan vrijwel niet, hoogstens eenige per jaar of zoo. Bezitters van radio's hebben vrijwel allen een pick up op hun toestel, die een bijna perfecte weergave geeft. Ook hier dus de haast en het gebrek aan rust!

Ik zie overigens de toekomst niet ongunstig in, verklaarde onze gastheer optimistisch. Wij kunnen het publiek altijd zoo veel verrassingen voorzetten, dat de belangstelling voor onze producten levend blijft. De gramfoon heeft zich een blijvende plaats in onze samenleving veroverd. Alleen de kleine maatschappijtjes, die ondanks de crisis nog steeds opduiken, kunnen zich niet staande houden naast de groote concerns, die zonder enorm kapitaal niet aan te vechten zijn. Trouwens, voor een werkelijk moderne fabriek zou een kapitaal van miljoenen marken noodig zijn. Bladert u maar eens een catalogus van Odeon door, wat daar al niet in staat van een hoedanigheid en verscheidenheid, die voor kleinere maatschappijen niet te benaderen is.

Zooals u weet is Odeon in een groote trust vereenigd met His Master's Voice en Columbia, welke trust dus een enorme macht vertegenwoordigt. Wij krijgen de Duitsche platen uit Berlijn, waar ook de Electrola-platen geperst worden voor Duitschland (Elektrola is H.M.V.), de Engelsche uit Londen, waar ze bij H.M.V. geperst worden, en de Fransche uit de pas opgerichte, schitterende fabriek te Parijs, waar de drie maatschappijen samen werken. Door dit systeem wordt de uiterste zuinigheid en concentratie verkregen. Dat er op die manier nog wel iets te bereiken valt, bewijst het volgende. Ondanks moeilijkheden met den export, den last met deviezen enz., waren er

bij mijn laatste bezoek aan Londen in September bij de H.M.V. fabrieken nog 10.000 werklui in vollen arbeidstijd aan het werk!

Een vooruitziende blik kan in ons bedrijf niet gemist worden, vervolgde de heer Stibbe. Hoe goed was het niet gezien van de directie van de Odeon-fabrieken, om de filmartisten van de sprekende film dadelijk voor de plaat te engageeren. Men ging van het standpunt uit dat het publiek zijn lievelingen niet alleen wil zien, maar ook hooren. De melodie is bijzaak, de naam van de filmheld of heldin hoofdzaak. Ook de stem doet er minder toe! Odeon heeft er voor gezorgd exclusieve contracten te sluiten met Hanns Albers, Willi Forst, Gitta Alpar, Lilian Harvey, Annie Ondra etc.

Voor velen artisten is de sprekende film een uitkomst. Laat ik eens een cijfer noemen. Gitta Alpar verdient per dag 3000 Mk., terwijl het opnemen van een film gemiddeld drie weken duurt. Dat is haar bijverdiens! Want 's avonds treedt ze op in den schouwburg, terwijl ze 's morgens voor de plaat zingt.... Deze schoone kent de crisis slechts van hooren zeggen....

Nu Lilian Harvey naar Amerika gaat is het met haar zingen voor Odeon zeker uit? vroegen wij.

Ja, stellig. Haar contract zoowel met de Ufa als met Odeon vervalt automatisch. En door den trustvorm is het ook onmogelijk dat ze voor H.M.V. bijv. gaat zingen. Daarmede werd voorkomen, dat artisten de maatschappijen tegen elkaar gaan uitspelen.

Heeft de prijsverlaging nog verhooging van den omzet gebracht?

Neen. De ondervinding heeft geleerd, dat iemand die een bepaalde plaat wil hebben, haar toch wel koopt. Maar met het oog op de verandering van den index en ook omdat in de landen met een lagere valuta de platen goedkooper geworden zijn, hebben de Nederlandsche importeurs eveneens hun prijzen teruggebracht, om het verwijt te ontgaan dat zij te groote winsten zouden willen behalen. Die prijsverlaging is dus voor de industrie geen voordeel geweest. Trouwens, als de weeldewet er door komt, wat m.i. nog heelemaal niet zeker is, dan zal het nog te bezien staan of de prijzen op dit niveau gehandhaafd kunnen worden.

De heer Stibbe werd weer aan den arbeid geroepen. Wij hoefden hem er niet langer van af te houden, want wij wisten nu wat wij wilden weten. En ook onze lezers zal deze meening van een insider stellig belang inboezemen.

M. I.

Zij zijn in gebruik bij de groote  
Omroep-Vereenigingen  
Zij beschermen Uw platen tegen  
breuk en beschadiging



In alle goede muziekbussen  
verkoopbaar in prijzen van  
f 12.75 tot f 22.60

Importeurs voor Nederland en  
Kolonien:

**GEBR. SERLUI**  
Achtergracht - AMSTERDAM

**Plattofix**  
PLATENKAST

## OPNAMEN VAN DE RAMBLERS

Dezer dagen is Decca begonnen met het opnemen van een serie hot-platen van de Nederlandsche band *The Ramblers*, onder leiding van *Theo Uden Masman*. Het ensemble bestaat uit 10 man, hoofdzakelijk Hollanders. Het uitkomen van deze platen, waaromtrent de verwachting hoog gespannen is, kan tegen begin December tegemoet gezien worden.

\*

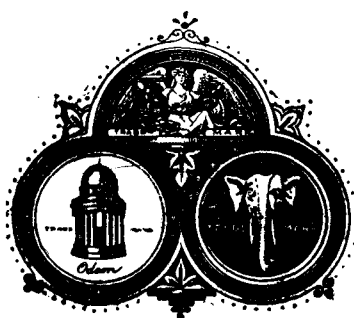
Tegelijkertijd maakt Decca twee opnamen van pianosoli van den Amsterdamschen pianist *Leo de la Fuente*, de leider van de *G.B. Serenaders* van het Groot-Badhuis in Zandvoort, die o.a. ook voor het dansinstituut *James Meijer Fils* gespeeld heeft. Deze voortreffelijke pianist zal behalve zijn beide soli met een partner twee duetten spelen. De platen worden gemaakt in een „lekker dansrhythme”.

Zoowel naar de platen van de *la Fuente* als van *Masman* is nu reeds groote vraag, vooral na *Masman's* successen met zijn shows in verschillende Nederlandsche bioscooptheaters. Ze komen in de f 1.25 prijsklasse.



Uden Masman met *The Ramblers*, zoals ze voor Decca zullen spelen

«! Muziek! Wie houdt er niet van Muziek? hebben we genoten van den zang van Julia Culp, die zingt alle Allessandro Bonci, Regina Pacini (van de opera in Milaan), Affre, Noté, Lise Landouzy (van de opera te Parijs), Carl Flesch en Jan Kubelick die ons met een wonderchsoon gespeeld »Trau-



De firma M. Stibbe & Co. heeft voor hare fabrieken een ruim afzetgebied, zij is contractante voor Nederland, alle koloniën, Straits Settlement, Mallakka, Manilla, Philippijnsche eilanden, enz. enz. Voor Azië heeft zij een speciaal Oostersch reperetoire. Een groot gedeelte der titels die in dezen catalogus voorkomen, is gedrukt met de karak-

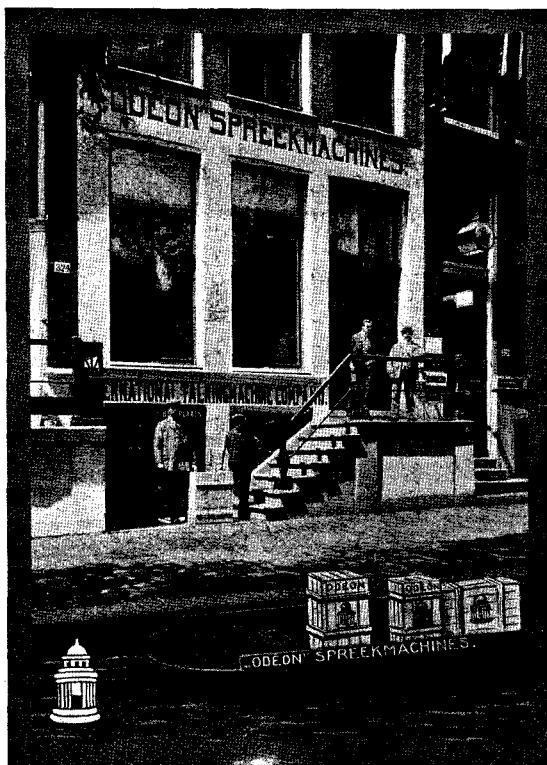


Stibbe, Directeur van de Int. Talking Machine Co., in zijn privé-kantoor.

Een der kantoren van de Int. Talking Machine Co.

Schumann en »Souvenir van Drla.« m dit alles te hooren behoeften wij geen te maken naar Berlijn, Parijs of Milaan, l dit schoons werd ons ten gehoore gein de gehoorzaal der International Talking Machine Co., M. STIBBE & Co. Amsterdam, harer reeds herhaaldelijk in de geel phonografische reproducties te hooren, immer waren wij zoo voldaan, ja zoo se dan na ons bezoek bij de „Odeon“ nden de weder-gave der verschillende muziek- en voordrachtnummers absoluut etrouw, en zeer artistiek, zoodat wij keurig meenden de uitvoerende kunsteeor ons te zien.

as (de bekende humorist) zong voor ons: Zeppelin met z'n luchtschip en Made in y. Elk woord was duidelijk verstaanbaar genoten ten volle van de zeer komiekers van onzen echt Hollandschen Komiek. nas zingt uitsluitend voor de „Odeon“ en zekere ons onlangs persoonlijk dat hij t zingen een aardigen duit verdiende en ien: »zijn de Odeon-records mijn beste «, binnenkort komt er weer wat nieuws Odeon, wat, dat mag ik niet verraden!» platenzaal der Odeon bevat een voorraad eds 35 tot 50 duizend stuks platen, geen eheid en wij vragen ons ernstig af » waar l die muziek«?



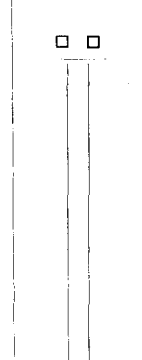
De kantoren van de Int. Talking Mach., Co. te Amsterdam.

ters der verschillende Oostersche talen, zooals Chineesch, Maleisch, Javaansch, Hindustansch, Burmeesch, Arabisch, enz. Er zijn permanent een of meer ingenieurs in de verschillende koloniën, om verdere nieuwe Oostersche opnamen te maken. Door de beleefdheid der Directie van de „Odeon“, konden wij ons overtuigen, dat speciaal de Oostersche platen niet bij dozijnen worden verzonden maar bij duizenden en tienduizenden.

Wij geven hierbij eenige kiekjes der afdelingen van de kantoren der Maatschappij te Amsterdam. Ieder belangstellende kan bij de „Odeon“ een kijkje nemen en alle gewenschte inlichtingen worden met de meeste bereidwilligheid verstrekt, bovendien hoort men dan meteen een of ander mooi muziek- of zangnummer, men heeft slechts een wensch te uiten, en de Gramophone laat zich reeds hooren. Wij zagen bij de „Odeon“ Gramophones met en zonder hoorns, met uurwerk en met elektrische motoren, prachtige Salonkastjes.

De prijzen vielen erg mee. In vergelijking met andere soorten, zijn de Gramophones der Int. Talking Machine Co. M. Stibbe & Co., uiterst billijk te noemen.

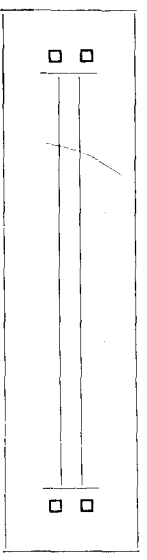
Aan hen, die Gramophones bezitten of willen aanschaffen, raden wij aan eens bij de Odeon, Singel 322, Amsterdam, of hare agenten, catalogi aan te vragen die gratis en franco worden toegezonden.



...nngen Anessa...  
 Milaan), Affre, Noté, Lise Landouzy (van  
 era te Parijs), Carl Fleisch en Jan Kubelik  
 ns met een wondercshoon gespeeld »Trau-



Philippijnsche eilanden, enz. enz. Voor Azië heet zij een  
 speciaal Oostersch reperetoire. Een groot gedeelte der titels  
 die in dezen catalogus voorkomen, is gedrukt met de karak-



Directeur van de Int. Talking Machine Co. in zijn privé-kantoor.

Een der kantoren van de Int. Talking Machine Co.

umann en »Souvenir van Drla.«  
 alles te hooren behoeften wij geen  
 ken naar Berlijn, Parijs of Milaan,  
 schoons werd ons ten gehoor ge-  
 le gehoorzaal der International Tal-  
 Co., M. STIBBE & Co. Amsterdam,  
 er bekend goede Gramophones.  
 n reeds herhaaldelijk in de gele-  
 nografische reproducties te hooren,  
 er waren wij zoo voldaan, ja zoo  
 an na ons bezoek bij de „Odeon”  
 de weder-gave der verschillende  
 ek- en voordrachtnummers absoluut  
 iw, en zeer artistiek, zoodat wij  
 g meenden de uitvoerende kunst-  
 ons te zien.



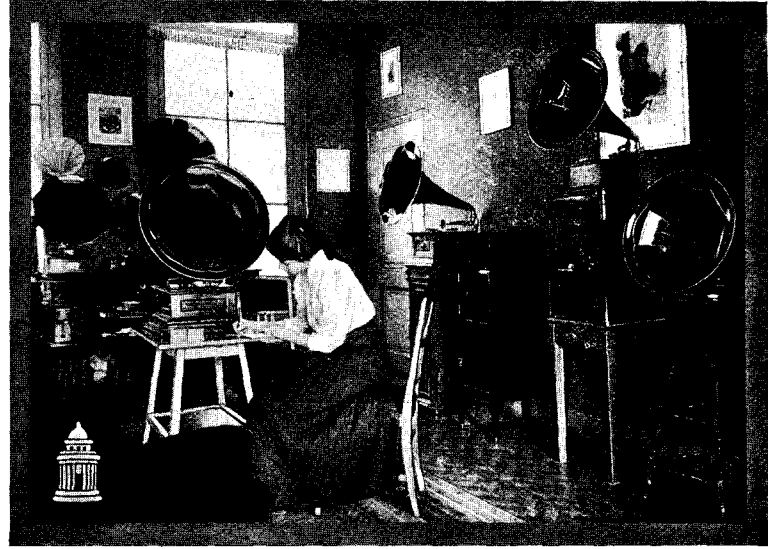
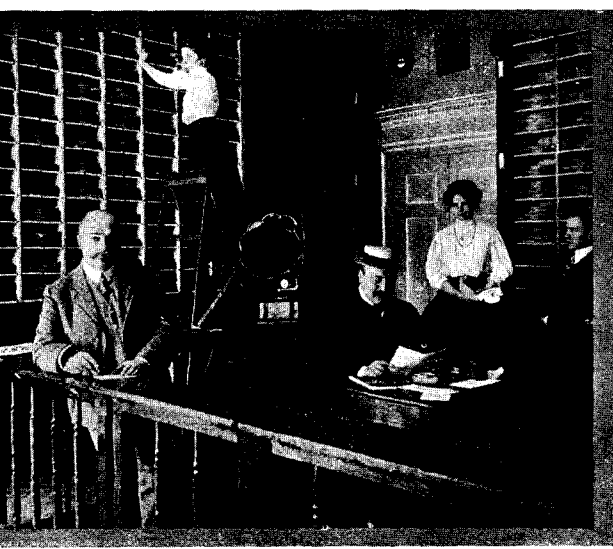
ters der verschillende Oostersche talen, zooals  
**Chineesch, Maleisch, Javaansch, Hindustaansch,  
 Burmaneesch, Arabisch, enz.** Er zijn permanent  
 een of meer ingenieurs in de verschillende kolo-  
 niën, om verdere nieuwe Oostersche opnamen  
 te maken. Door de beleefdheid der Directie van  
 de „Odeon”, konden wij ons overtuigen, dat  
 speciaal de Oostersche platen niet bij dozijnen  
 worden verzonden maar bij duizenden en tien-  
 duizenden.

Wij geven hierbij eenige kiekjes der afdee-  
 lingen van de kantoren der Maatschappij te  
**Amsterdam.** Ieder belangstellende kan bij de  
 „Odeon” een kijkje nemen en alle gewenschte  
 inlichtingen worden met de meeste bereidwil-  
 ligheid verstrekt, bovendien hoort men dan met-  
 een een of ander mooi muziek- of zangnummer,  
 men heeft slechts een wensch te uiten, en  
 de Gramophone laat zich reeds hooren. Wij  
 zagen bij de „Odeon” Gramophones met en son-  
 der hoorns, met uurwerk en met elektrische moto-  
 ren, prachtige Salonkastjes.

De prijzen vielen erg mee. In vergelijking met  
 andere soorten, zijn de Gramophones der Int.  
 Talking Machine Co. M. Stibbe & Co. uiterst  
 billijk te noemen.

Aan hen, die Gramophones bezitten of willen  
 aanschaffen, raden wij aan eens bij de **Odeon,  
 Singel 322, Amsterdam,** of hare agenten, catalogi  
 aan te vragen die gratis en franco worden toe-  
 gezonden.

De kantoren van de Int. Talking Mach., Co. te Amsterdam.



kijkje in de Voorraad-Kamer van de Int. Talking Machine Co.

Een kijkje in de gehoorzalen van de Int. Talking Machine Co.



PAK ME MEE.

*The Internationaal Talking*

*Machine Co., te Amsterdam*

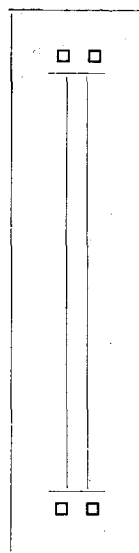
Muziek! Muziek! Wie houdt er niet van Muziek?  
Wat hebben we genoten van den zang van Julia Culp, hoe heerlijk zingen Alessandro Bonci, Regina Pacini (van de Scala in Milaan), Affre, Noté, Lise Landouzy (van de groote opera te Parijs), Carl Flesch en Jan Kubelik vergastten ons met een wonderchsoon gespeeld »Trau-



De firma M. Stibbe & Co. heeft voor hare fabrieken een ruim afzetgebied, zij is contractante voor **Nederland, alle koloniën, Straits Settlement, Mallakka, Manilla, Philippijnsche eilanden, enz. enz.** Voor Azië heeft zij een speciaal Oostersch reperetoire. Een groot gedeelte der titels die in dezen catalogus voorkomen, is gedrukt met de karak-



De Heer Stibbe, Directeur van de Int. Talking Machine Co., in zijn privé-kantoor.



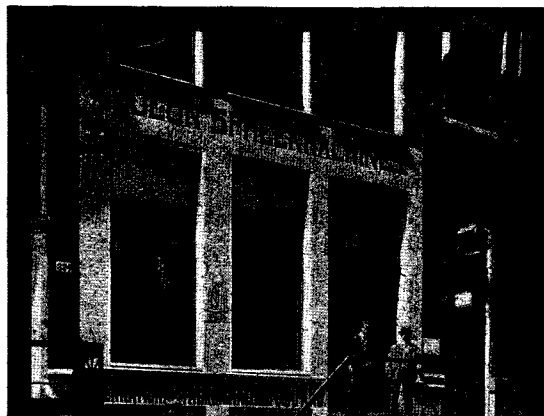
Een der kantoren van de Int. Talking Machine Co.

merei« Schumann en »Souvenir van Drla.«

En om dit alles te hooren behoeften wij geen reizen te maken naar Berlijn, Parijs of Milaan, neen, al dit schoons werd ons ten gehoor gebracht in de gehoorzaal der **International Talking Machine Co., M. STIBBE & Co. Amsterdam**, op een harer bekend goede Gramophones.

Wij waren reeds herhaaldelijk in de gelegenheid phonografische reproducties te hooren, doch nimmer waren wij zoo voldaan, ja zoo in extase dan na ons bezoek bij de „Odeon” Wij vonden de weder-gave der verschillende zang-, muziek- en voordrachtnummers absoluut natuurgetrouw, en zeer artistiek, zoodat wij onwillekeurig meenden de uitvoerende kunstenaars voor ons te zien.

Dumas (de bekende humorist) zong voor ons:



ters der verschillende Oostersche talen, zoals **Chineesch, Maleisch, Javaansch, Hindustaansch, Burmaneesch, Arabisch, enz.** Er zijn permanent een of meer ingenieurs in de verschillende koloniën, om verdere nieuwe Oostersche opnamen te maken. Door de beleefdheid der Directie van de „Odeon”, konden wij ons overtuigen, dat speciaal de Oostersche platen niet bij dozijnen worden verzonden maar bij duizenden en tienduizenden.

Wij geven hierbij eenige kiekjes der afdelingen van de kantoren der Maatschappij te **Amsterdam**. Ieder belangstellende kan bij de „Odeon” een kijkje nemen en alle gewenschte inlichtingen worden met de meeste bereidwilligheid verstrekt, bovendien hoort men dan met-

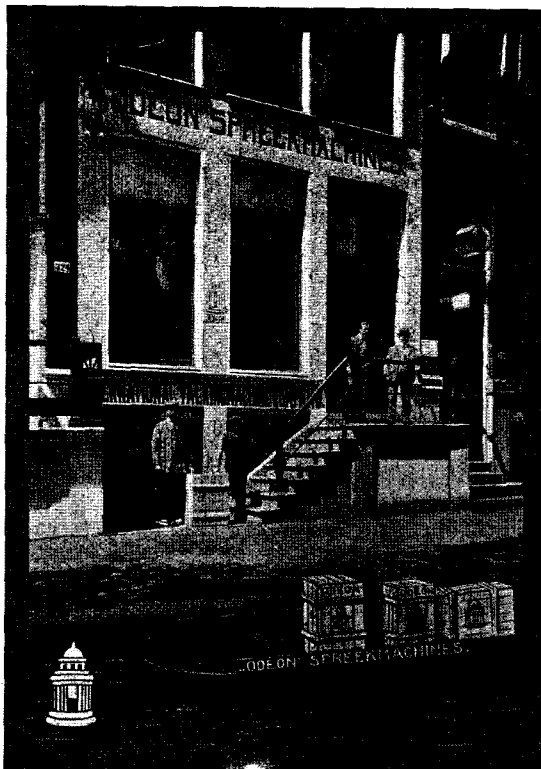
De Heer Stibbe, Directeur van de Int. Talking Machine Co., in zijn privé-kantoor.

merci Schumann en »Souvenir van Drla.«  
En om dit alles te hooren behoeften wij geen reizen te maken naar Berlijn, Parijs of Milaan, neen, al dit schoons werd ons ten gehoor gebracht in de gehoorzaal der **International Talking Machine Co., M. STIBBE & Co. Amsterdam**, op een harer bekend goede Gramophones.

Wij waren reeds herhaaldelijk in de gelegenheid phonografische reproducties te hooren, doch nimmer waren wij zoo voldaan, ja zoo in extase dan na ons bezoek bij de „Odeon“ Wij vonden de weder-gave der verschillende zang-, muziek- en voordrachtnummers absoluut natuurgetrouw, en zeer artistiek, zoodat wij onwillekeurig meenden de uitvoerende kunstenaars voor ons te zien.

Dumas (de bekende humorist) zong voor ons: *Graaf Zeppelin met z'n luchtschip* en *Made in Germany*. Elk woord was duidelijk verstaanbaar en wij genoten ten volle van de *zeer komieke* nummers van onzen *echt Hollandschen Komiek*. — Dumas zingt uitsluitend voor de „Odeon“ en hij verzekerde ons onlangs persoonlijk dat hij met dat zingen een aardigen duit verdiende en bovendien: »zijn de **Odeon-records** mijn beste reclame«, binnenkort komt er weer wat nieuws op de **Odeon**, wat, dat mag ik niet verraden!»

De platenzaal der **Odeon** bevat een voorraad van steeds 35 tot 50 duizend stuks platen, geen kleinigheid en wij vragen ons ernstig af waar blijft al die muziek«?



De kantoren van de Int. Talking Mach., Co. te Amsterdam.

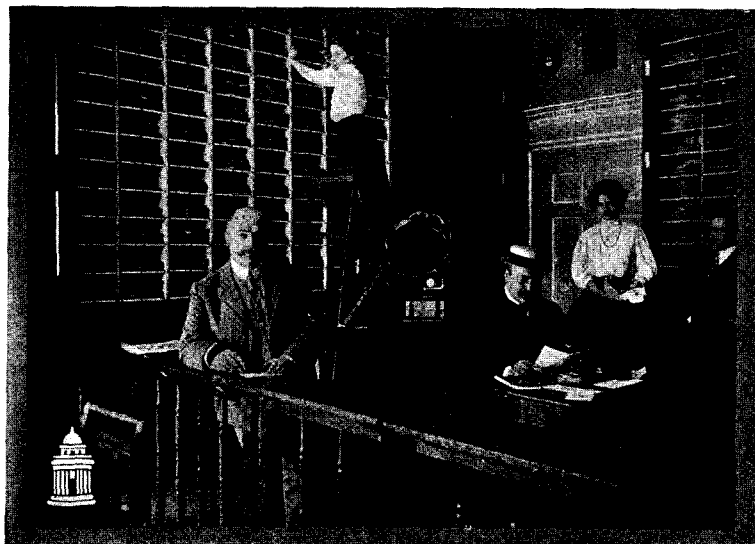
Een der kantoren van de Int. Talking Machine Co.

ters der verschillende Oostersche talen, zoals **Chineesch, Maleisch, Javaansch, Hindustaansch, Burmaneesch, Arabisch, enz.** Er zijn permanent een of meer ingenieurs in de verschillende koloniën, om verdere nieuwe Oostersche opnamen te maken. Door de beleefdheid der Directie van de „Odeon“, konden wij ons overtuigen, dat speciaal de Oostersche platen niet bij dozijnen worden verzonden maar bij duizenden en tien-duizenden.

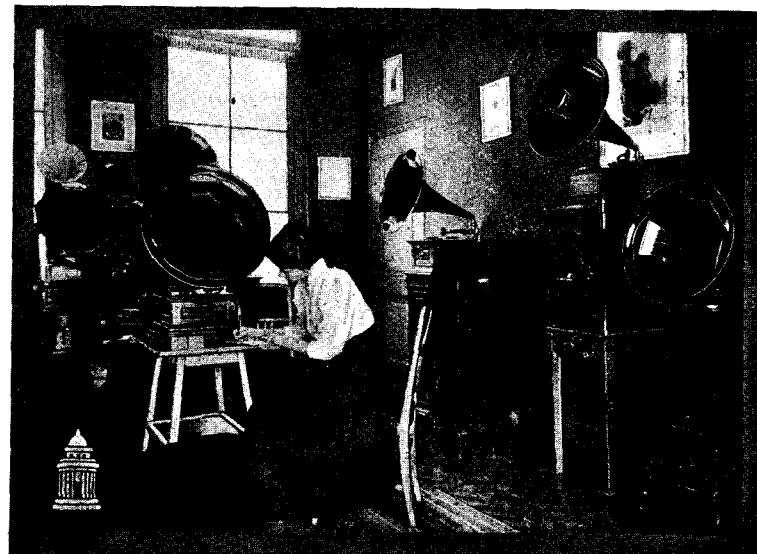
Wij geven hierbij eenige kiekjes der afdelingen van de kantoren der Maatschappij te **Amsterdam**. Ieder belangstellende kan bij de „Odeon“ een kiekje nemen en alle gewenschte inlichtingen worden met de meeste bereidwilligheid verstrekt, bovendien hoort men dan meteen een of ander mooi muziek- of zangnummer, men heeft slechts een wensch te uiten, en de Gramophone laat zich reeds hooren. Wij zagen bij de „Odeon“ Gramophones met en zonder hoorns, met uurwerk en met elektrische motoren, prachtige Salonkastjes.

De prijzen vielen erg mee. In vergelijking met andere soorten, zijn de Gramophones der Int. Talking Machine Co. M. Stibbe & Co. uiterst billijk te noemen.

Aan hen, die Gramophones bezitten of willen aanschaffen, raden wij aan eens bij de **Odeon, Singel 322, Amsterdam**, of hare agenten, catalogi aan te vragen die gratis en franco worden toegezonden.



Een kiekje in de Voorraad-Kamer van de Int. Talking Machine Co.



Een kiekje in de gehoorzalen van de Int. Talking Machine Co.